



Брюксел, 4.7.2013
COM(2013) 488 final

2013/0228 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) № 1258/2012 на Съвета от 28 ноември 2012 г. относно разпределянето на възможностите за риболов в съответствие с протокола, договорен между Европейския съюз и Република Мадагаскар, за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в действащото Споразумение за партньорство в областта на рибарството между двете страни

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Въз основа на предоставения ѝ от Съвета мандат¹ Европейската комисия проведе преговори с Република Мадагаскар с оглед подновяване на протокола към Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Мадагаскар. След приключване на преговорите на 10 май 2012 г. беше парафиран нов протокол. Той обхваща период от 2 години, считано от 1 януари 2013 г.

По-специално в протокола се предвиждат възможности за риболов за 34 кораба с парагади за улов на повърхността с тонаж над 100 БТ и за 22 кораба с парагади за улов на повърхността с тонаж под 100 БТ.

Част от улова на тези кораби се състои от акули, чийто риболов се регулира с мерките, приети от Комисията по рибата тон в Индийския океан (ИОТС), като свързани видове с рибата тон и подобните видове.

Въз основа на последните становища и препоръки, предоставени от Научния комитет на ИОТС, и предвид уязвимостта при натиск от риболов на засегнатите видове акули, двете страни счетоха за целесъобразно да ограничат улова на видовете в риболовната зона на Мадагаскар на по-ниско или еднакво ниво спрямо нивото през последните години.

Ето защо на последното заседание на Съвместния комитет, създаден съгласно Споразумението за партньорство в областта на рибарството, двете страни се договориха да определят нивото на разрешения улов на акули от страна на корабите с парагади на Европейския съюз на максимално 200 тона годишно за две години, считано от 1 януари 2013 г., като по този начин натискът от риболов ще се запази на регистрираните равнища на улова на флота на Европейския съюз, както са потвърдени от научните институти на Европейския съюз за периода 2007—2011 г.

По тази причина следва да бъде определен принципът за разпределяне на тези възможности за риболов между държавите членки.

Въз основа на горепосоченото Комисията предлага на Съвета да приеме регламента, изложен по-долу.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Държавите членки бяха консултирани в рамките на Работната група в областта на рибарството към Съвета, а също така и на технически срещи преди и успоредно с работата на Съвместния комитет. Тези консултации доведоха до заключението, че върху улова на акули следва да се упражнява по-строг контрол, измежду другото чрез определяне на ограничение на улова в съответствие с разпоредбите, приети от ИОТС.

¹ Приет на 24 април 2012 г. от Съвета по общи въпроси

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) № 1258/2012 на Съвета от 28 ноември 2012 г. относно разпределянето на възможностите за риболов в съответствие с протокола, договорен между Европейския съюз и Република Мадагаскар, за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в действащото Споразумение за партньорство в областта на рибарството между двете страни

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1258/2012 на Съвета от 28 ноември 2012 г. относно разпределянето на възможностите за риболов в съответствие с протокола, договорен между Европейския съюз и Република Мадагаскар, за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в действащото Споразумение за партньорство в областта на рибарството между двете страни,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

На 15 ноември 2007 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 31/2008 за сключване на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Мадагаскар (наричано по-долу „Споразумение за партньорство“),

На 10 май 2012 г. беше парафиран нов протокол към Споразумението за партньорство (наричан по-нататък „новия протокол“). Новият протокол предоставя на корабите от Съюза възможности за риболов във водите, над които Мадагаскар упражнява суверенитет или юрисдикция в областта на рибарството.

На 28 ноември 2012 г. Съветът прие Решение № 826/2012/ЕС относно подписването и временното прилагане на новия протокол².

На заседанието си от 26 септември 2012 г. предвиденият по член 9 от Споразумението за партньорство Съвместен комитет разгледа въпроса за акулите, които се улавят заедно с видовете, регулирани от Комисията по рибата тон в Индийския океан (ЮТС), и чието управление и опазване са предмет на Резолюция 05/05 на същата комисия, а уловът им е разрешен в рамките на посоченото споразумение.

² ОВ L 361, 31.12.2012 г., стр. 11.

На горепосоченото заседание двете страни се споразумяха въз основа на регистрираните равнища на улова за периода 2007 — 2011 г. от страна на корабите с парагади, имащи право да извършват риболов в рамките на предходния протокол към Споразумението за партньорство, които равнища бяха потвърдени от съответните научни институти, че би било целесъобразно да се ограничи уловът на акули от страна на тези кораби на максимално 200 тона годишно за следващите две години, считано от 1 януари 2013 г., като по този начин натискът от риболов върху запасите от акули няма да се увеличи и ще се спази препоръката на Научния комитет на ИОТС.

Следва да се определи методът за разпределяне на улова на акули между държавите членки за срока на прилагане на действащия протокол чрез изменение на Регламент № 1258/2012 на Съвета от 28 ноември 2012 г.

Целесъобразно е да се предвиди възможността за държавите членки, на чиито кораби е разрешено да извършват риболов в рамките на посочения регламент, да разменят изцяло или част от разпределените им възможности за риболов на тези акули.

Предвид на това, че протоколът временно е влязъл в сила от 1 януари 2013 г., е целесъобразно настоящият регламент да се прилага с обратна сила от посочената дата.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. В член 1 от Регламент (ЕС) № 1258/2012 на Съвета се добавя следният параграф 1а:

„1а. Възможностите за риболов на акулите, улавяни заедно с видовете, регулирани от Комисията по рибата тон в Индийския океан (ИОТС), във връзка с риболова с парагади за улов на повърхността се определят на 200 тона годишно. Това количество се разпределя между държавите членки, както следва:

Държава членка	тонове
Испания	166
Португалия	27
Франция	7
Общо	200

»

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2013 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*